



tecnotrans, s.a.

INFORMACION

Año I - Nº 2 - Julio 1984

Vista parcial de
nuestro almacén
de Productos
Acabados



Vista
parcial
de nuestro
Departamento
de Expediciones



Un servicio eficaz...
Un buen stock es hoy imprescindible
para poder ofrecer unas entregas inme-
diatas.

...y Calidad.
Nuestros productos ofrecen la mejor re-
lación calidad-precio existente en el
mercado.



Dos aspectos de nuestro almacén de Primeras Materias



tecnotrans, s.a.

Información General

TRENES DE ENGRANAJES EPICICLOIDALES

Son el resultado de la suma de experiencias de transmisiones con engranajes.

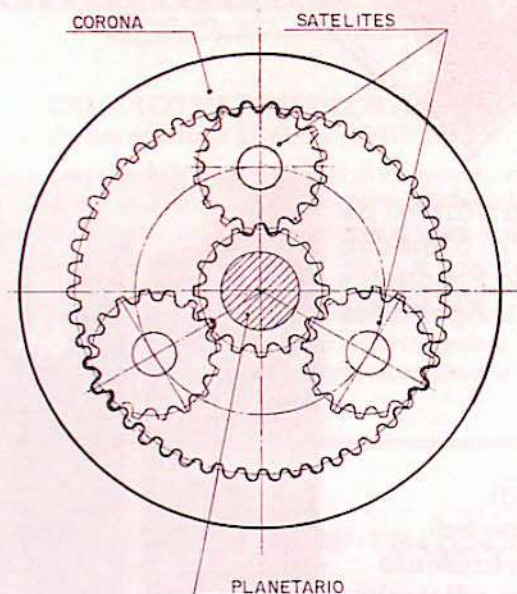
Están formados por un piñón central, planetario, el cual engrana con tres piñones satélites, y, a través de éstos, con una corona exterior envolvente de todo el sistema. Con ello se consigue mantener constantemente engranados 6 dientes, lo que permite una capacidad más elevada de transmisión de par que el sistema tradicional de trenes de engranajes helicoidales.

El sistema epicicloidal permite que las fuerzas internas, originadas por el engrane, estén completamente equilibradas ya que los porta-satélites son flotantes y capaces de absorberlas.

Su limitación fundamental viene de las pequeñas dimensiones que tiene para la elevada potencia que puede transmitir. A pesar de sus altos rendimientos (95 % por tren), para potencias altas, no disipa todo el calor producido por rozamientos en el giro y puede llegar a alcanzar temperaturas excesivas para un funcionamiento correcto. Para paliar este inconveniente, a veces es menester instalar algún tipo de refrigerador.

Normalmente, los sistemas de trenes epicicloidales son de tipo modular, lo que permite relaciones de reducción muy variadas y gran facilidad de almacenamiento y montaje.

Los reductores epicicloidales **TRASMITAL-BONFIGLIOLI** amplifican todas estas cualidades por su sistema



especial de dentado con abombado eliptoide, distribuyendo uniformemente la sollicitación por toda la superficie del diente, evitando sobrecargas puntuales, con lo que se consigue una vida más larga del aparato.

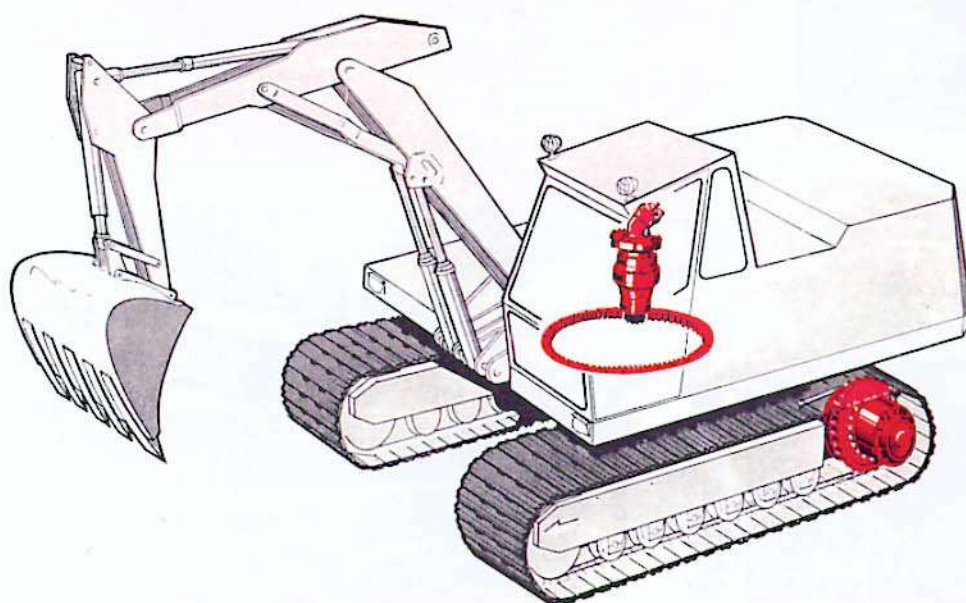
Se utilizan allí donde existan problemas de dimensiones o bien donde el par a transmitir sea muy elevado.

Como ejemplos, podemos citar su montaje en: **grúas, carretillas elevadoras, apisonadoras, maquinaria para el plástico** y, en general, **todo tipo de aplicaciones industriales y máquinas móviles.**

Incluimos, hoy, un diseño donde pueden verse, con mayor claridad, estos ejemplos.

Los reductores **TRASMITAL BONFIGLIOLI** pueden ser accionados bien por motor hidráulico — lento o rápido—, bien por motor eléctrico. Sólo es necesario especificarlo en el momento de efectuar la demanda. Existen también gamas especiales, como la serie **700T** (giro de cabina) o la **700C** (accionamiento de oruga).

En próximos artículos, profundizaremos sobre las características especiales de los reductores epicicloidales **TRASMITAL-BONFIGLIOLI** para cada aplicación.



* **No hay que tomar a los hombres literalmente. No son lo que creen ser y, por lo común, no actúan por las razones que invocan.**

R. ARON



tecnotrans, s.a.

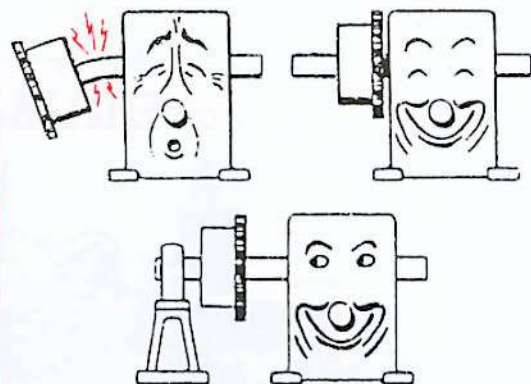
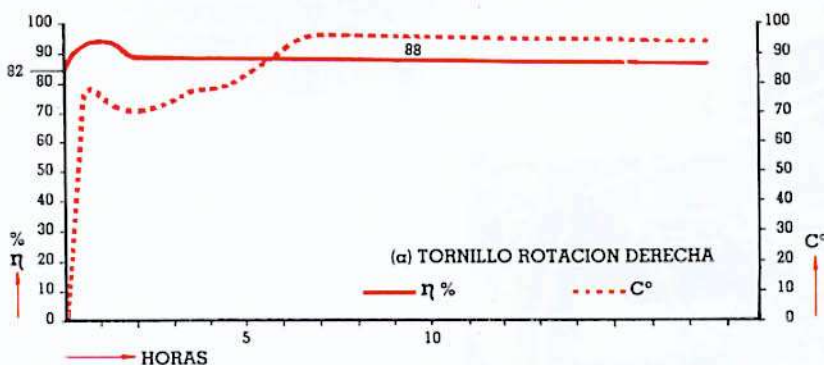
Información General

RENDIMIENTO (η)

PRUEBAS DE RENDIMIENTO Y TEMPERATURA EN REDUCTOR SABRE DE VIS SIN FIN

(a) VIS SIN FIN SENTIDO DE GIRO HORARIO (c) OFICINA TECNICA
(b) LUBRICANTE DE POR VIDA (Grasa perpetua) (d) LABORATORIO DE ENSAYOS

VF 49/A $i=7$ $n_1=1.400$ $M_2=6.8$ daNm



MONTAJE DE PIÑONES

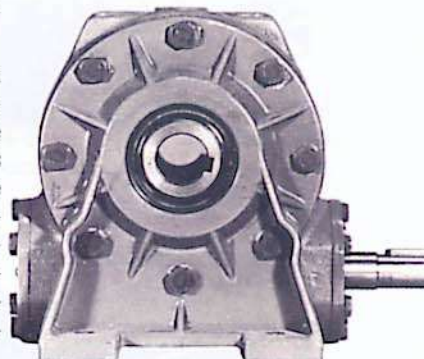
Aconsejamos evitar siempre el montaje de piñones en voladizo y mantener al mínimo indispensable la tensión de las correas y cadenas.

El rendimiento mecánico se define por la relación entre la potencia mecánica que sale del eje lento (CV_2-KW_2) y la que entra en el eje rápido (CV_1-KW_1) y es siempre inferior a 1.

Una parte de potencia se dispersa y se transforma en calor a causa de la fricción de deslizamiento y rodadura en los engranajes, fricción de deslizamiento en la zona del labio del retén y, finalmente, a causa de la agitación de lubricante. De esta última indicación puede intuirse fácilmente que un nivel muy elevado de lubricante y una alta viscosidad del mismo contribuyen a reducir el rendimiento; considerando, no obstante, que en determinados casos el aumento de la viscosidad consigue el efecto contrario ya que se forma una película lubricante más tenaz con la consiguiente reducción del coeficiente de fricción (especialmente en los reductores de tornillo sin fin en cuyo ci-

nematismo se produce de preferencia una fricción de deslizamiento).

Las bajas temperaturas también causan una disminución del rendimiento debido al aumento de viscosidad que experimentan los distintos lubricantes, por lo que es importante conocer las condiciones ambientales en que actuará un reductor con el fin de considerar, en la selección, una potencia superior o un tipo de lubricante con una viscosidad inferior.



Presencia de tecnotrans, s.a. en certámenes feriales



Panorámica del stand de Tecnotrans en la Feria SMOPYC de Zaragoza. (Febrero 1984).



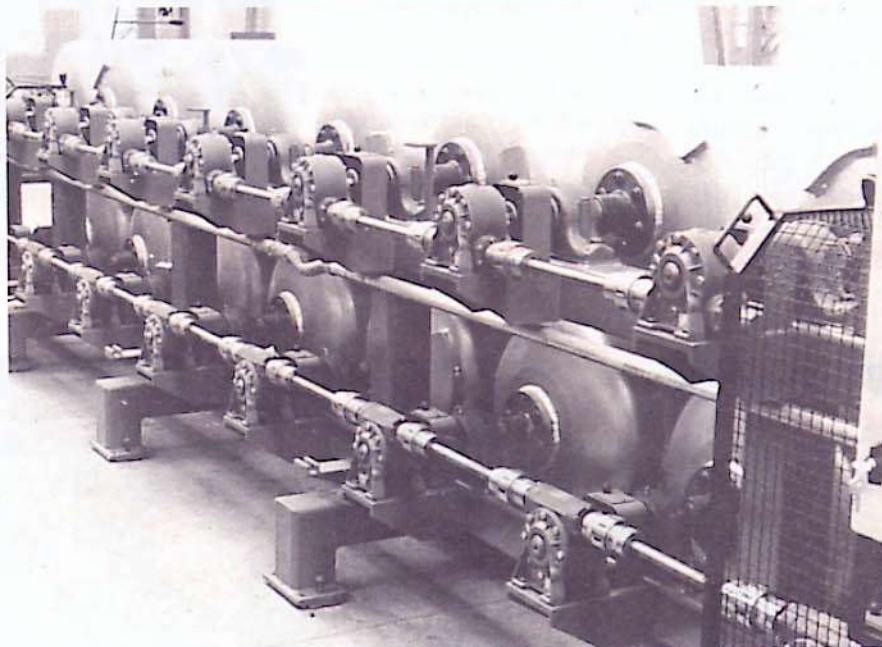
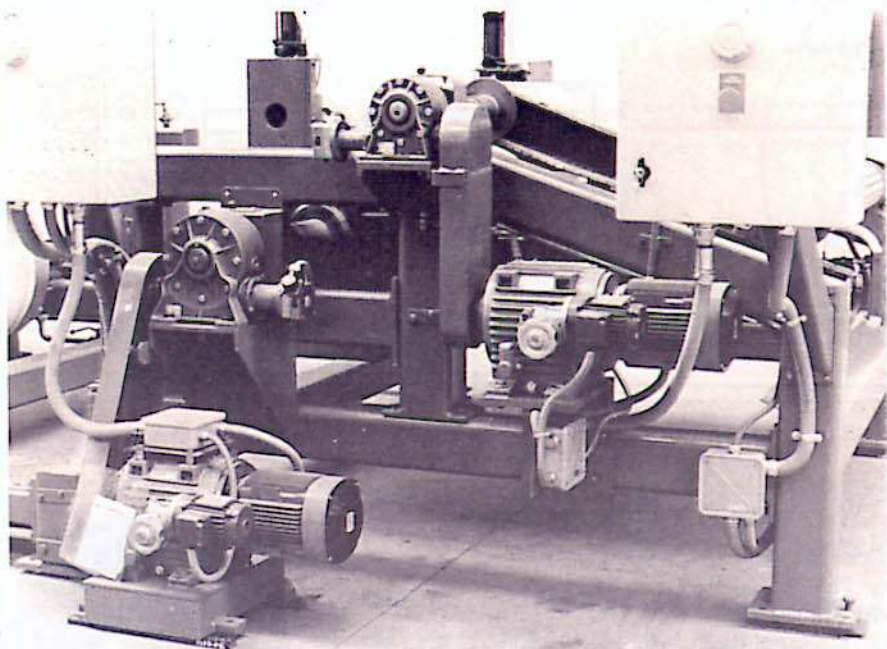
El Excmo. Sr. Alcalde de Madrid, D. Enrique Tierno Galván, visita el stand de Tecnotrans en la Feria FLUMATEC de Madrid (Abril 1984).



tecnotrans, s.a.

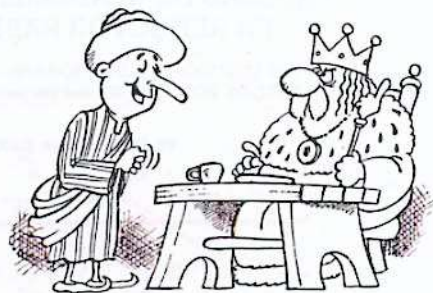
HUMOR

Nuestras realizaciones



Empresa: **GOVIMAR, S.A.**

Instalación: **Línea de secado continuo - 60 mts./m. - para papel Mogube.**



De improviso el Rey llegó a la VENTA que provisionalmente regentaba NASRUDIN y pidió una tortilla.

Una vez degustado el sencillo alimento, dijo a NASRUDIN:

— Vamos a continuar la cacería. ¿Cuánto le debo?

— Mil monedas de oro.

El Rey enarcó las cejas.

— ¡Deben ser muy escasos los huevos aquí cuando son tan caros!

Sin inmutarse le respondió NASRUDIN:

— No son los huevos lo que aquí escasea, majestad, sino las visitas de los reyes.

LAS LEYES DE MURPHY:

— La pieza que el almacén olvidó enviar es la única absolutamente necesaria para que el aparato funcione.

— Las partes que precisan ajuste y servicio periódico serán las menos accesibles.

TECNOTRANS, S.A.

Polígono Industrial Zona Franca
Sector C, calle F
Teléfono (93) 336 02 61 (8 líneas)
Télex 51765 Tec E
08004 BARCELONA

DELEGACIONES

CENTRO:
Puenteareas, 5 local 3
Teléfono (91) 413 56 44 - 413 57 93
Télex 45459 Tec E
28002 MADRID

NORTE:
Navarro Villoslada Kalea, 2 - Lonja, 30
Teléfono (94) 447 43 62
Télex 32561 - Tecb. E
48015 BILBAO

ARAGON:
Ramón J. Sender, Bloque 31. local izquierda
(Urbanización La Bombarda)
Teléfono (976) 32 96 61 - Télex 58970 Tec E
50010 ZARAGOZA

LEVANTE:
Carrera Mallilla, 60
Teléfono (96) 334 65 76 - 77
46026 VALENCIA